

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 1491/2006,

annettu 10 päivänä lokakuuta 2006,

Euroopan talousyhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan hallituksen välisessä Guinea-Bissaun rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaoloajan jatkamista 16 päivän kesäkuuta 2006 ja 15 päivän kesäkuuta 2007 väliseksi ajaksi koskevan sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan yhdessä 300 artiklan 2 kohdan ja 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon ⁽¹⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Guinea-Bissaun tasavallan hallituksen ja Euroopan talousyhteisön välisen Guinea-Bissaun rannikon edustalla harjoitettavasta kalastuksesta tehdyn sopimuksen ⁽²⁾ 17 artiklan mukaisesti sopimuspuolet sitoutuvat ennen sopimuksen liitteenä olevan pöytäkirjan voimassaoloajan päättymistä aloittamaan neuvottelut määritelläkseen yhteisesti pöytäkirjan sisällön seuraavaksi kaudeksi ja liitteeseen tarvittaessa tehtävät muutokset tai lisäykset.

(2) Voimassa oleva pöytäkirja on hyväksytty neuvoston asetuksella (EY) N:o 249/2002 ⁽³⁾, ja sitä on muutettu neuvoston asetuksella (EY) N:o 829/2004 ⁽⁴⁾. Sopimuspuolet ovat nyt kirjeenvaihtona tehtävällä sopimuksella päättäneet jatkaa pöytäkirjan voimassaoloaikaa yhdellä vuodella, kunnes pöytäkirjaan tehtäviä muutoksia koskevat neuvottelut saadaan päätökseen.

(3) On yhteisön edun mukaista hyväksyä tämän pöytäkirjan voimassaolon jatkaminen.

⁽¹⁾ Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

⁽²⁾ EYVL L 226, 29.8.1980, s. 34. Sopimus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 16 päivän kesäkuuta 2001 ja 15 päivän kesäkuuta 2006 välistä aikaa koskevalla pöytäkirjalla (EYVL L 19, 22.1.2002, s. 35).

⁽³⁾ EYVL L 40, 12.2.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL L 127, 29.4.2004, s. 25.

(4) Pöytäkirjan kalastusmahdollisuuksien jäsenvaltioiden kesken tapahtuvan jaon perusteet olisi vahvistettava päättyneessä olevan pöytäkirjan mukaisina,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Guinea-Bissaun tasavallan hallituksen ja Euroopan talousyhteisön välisessä Guinea-Bissaun rannikon edustalla harjoitettavaa kalastusta koskevassa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta tehdyn pöytäkirjan voimassaoloajan jatkamista 16 päivän kesäkuuta 2006 ja 15 päivän kesäkuuta 2007 väliseksi ajaksi koskeva kirjeenvaihtona tehty sopimus ⁽⁵⁾.

2 artikla

1. Pöytäkirjassa vahvistetut kalastusmahdollisuudet jaetaan alla mainittujen jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

a) katkaravun pyynti:

— Italia	1 776 brt
— Espanja	1 421 brt
— Portugali	1 066 brt
— Kreikka	137 brt

b) kalojen ja pääjalkaisten pyynti:

— Espanja	3 143 brt
— Italia	786 brt
— Kreikka	471 brt

⁽⁵⁾ EUVL L 200, 22.7.2006, s. 9.

c) nuottaa käyttävät tonnikala-alukset:

— Espanja 20 alusta

— Ranska 19 alusta

— Italia 1 alus

suuksia kokonaan, komissio voi ottaa huomioon jonkun toisen jäsenvaltion lisenssihakemukset.

3 artikla

d) vapapyydysalukset ja pintasiima-alukset:

— Espanja 21 alusta

— Ranska 5 alusta

— Portugali 4 alusta

Jäsenvaltioiden, joiden alukset harjoittavat kalastusta tämän sopimuksen nojalla, on ilmoitettava komissiolle kunkin Guinea-Bissaun kalastusalueella pyytämänsä kalakannan saaliiden määrät yhteisön kalastusalueiden kolmansien maiden vesillä ja avomerellä pyytämän saaliin valvonnasta annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2847/93 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta 14 päivänä maaliskuuta 2001 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 500/2001 ⁽¹⁾ annettujen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

4 artikla

2. Jos 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden lisenssihakemukset eivät kata pöytäkirjassa vahvistettuja kalastusmahdolli-

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 10 päivänä lokakuuta 2006.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. HEINÄLUOMA

⁽¹⁾ EYVL L 73, 15.3.2001, s. 8.